

Index.

| No. | Page |
|----------------------|------|
| 1. Prelude | I |

ACT I.

| | | |
|------------------------------------|---|-----|
| 2. Scene and Chorus . . . | Sur la place . . (Micaela, Morales, Chorus) . . . | 5 |
| 3. Chorus of Street-boys . . . | Avec la garde montante | 21 |
| 4. Chorus of Cigarette-girls . . . | La cloche a sonné (Carmen) | 33 |
| 5. Habanera | L'amour est un oiseau (Carmen) | 44 |
| 6. Scene | Carmen, sur tes pas | 55 |
| 7. Duet | Parle-moi de ma mère (Micaela, Don José) | 60 |
| 8. Chorus | Que se passe-t-il donc là-bas ? | 76 |
| 9. Song and Melodrama . . . | Coupe-moi, brûle-moi (Carmen, Don José, Zuniga, Chorus) | 88 |
| 10. Seguidilla and Duet . . . | Près des remparts de Séville (Carmen, Don José) | 95 |
| 11. Finale | Voici l'ordre, partez | 106 |
| Entr'acte | | 110 |

ACT II.

| | | |
|-----------------------------|---|-----|
| 12. Gypsy song | Les tringles des sistres (Carmen, Frasquita, Mercedes) | 113 |
| 13. Chorus | Vivat, vivat le Toréro ! | 128 |
| 14. Toreador Song | Votre toast, je peux vous le rendre (Escamillo) | 133 |
| 15. Quintet | Nous avons en tête une affaire (Carmen, Frasquita, Mercedes, El Dancaïro, El Remendado) | 155 |
| 16. Canzonetta | Halte-là, qui va là ? (Carmen, Don José) | 185 |
| 17. Duet | Je vais danser en votre honneur (Carmen, Don José) | 189 |
| 18. Finale | Holà, Carmen, holà ! | 213 |
| Entr'acte | | 237 |

ACT III.

| | | |
|----------------------------------|---|-----|
| 19. Sextet and Chorus | Écoute, compagnon | 239 |
| 20. Trio | Mélons, coupons (Carmen, Frasquita, Mercedes) | 262 |
| 21. Morceau d'ensemble | Quant au douanier | 281 |
| 22. Air | C'est des contrebandiers (Micaela) | 299 |
| 23. Duet | Je suis Escamillo (Escamillo, Don José) | 307 |
| 24. Finale | Holà, holà José ! | 316 |
| Entr'acte | | 334 |

ACT IV.

| | | |
|-------------------------------------|--|-----|
| 25. Chorus | A deux cuartos | 338 |
| 26. March and Chorus | Les voici ! | 347 |
| 27. Duet and final Chorus | C'est toi ? C'est moi ! (Carmen, Don José) | 373 |

le!
lla! *)

le!
lla!

f cre - - - - - seen - - - - - do

ff

Les voi - ci! voi - ci la qua-dril - le, La qua-dril - le des To-ré-ros!
Here they are! here comes the cua-dri - lla, The cua - dri - lla of To-re - ros!

ff

Les voi - ci! voi - ci la qua-dril - le, La qua-dril - le des To-ré-ros!
Here they are! here comes the cua-dri - lla, The cua - dri - lla of To-re - ros!

ff

Les voi - ci! voi - ci la qua-dril - le, La qua-dril - le des To-ré-ros!
Here they are! here comes the cua-dri - lla, The cua - dri - lla of To-re - ros!

ff

tr

*) A cuadrilla, at a Spanish festival, is a group of performers distinguished from the rest by colors, insignia, or uniforms.

Sur les lan-ces, le so-leil bril-le! En l'air, en l'air, en l'air, en
On their lanc-es the sunshine glances! Hats up! hats up! hats up! Hur-

Sur les lan-ces, le so-leil bril-le! En l'air, en l'air, en l'air, en
On their lanc-es the sunshine glances! Hats up! hats up! hats up! Hur-

Sur les lan-ces, le so-leil bril-le! En l'air, en l'air, en
On their lanc-es the sunshine glances! Hats up! hats up! Hur-

En Hur-

l'air to-ques et som-bre-ros! Les voi-ci! voi-ci la qua-dril-le,
rah for the men of Se-vil-la! Here they are! here comes the cua-dri-lla!

l'air to-ques et som-bre-ros! Les voi-ci! voi-ci la qua-dril-le,
rah for the men of Se-vil-la! Here they are! here comes the cua-dri-lla!

l'air to-ques et som-bre-ros! Les voi-ci! voi-ci la qua-dril-le,
rah for the men of Se-vil-la! Here they are! here comes the cua-dri-lla!

La qua-dril-le des To-ré-ros! Les voi-ci!
The cua-dri-lla of To-re-ros! Here they are!

La qua-dril-le des To-ré-ros! Les voi-ci!
The cua-dri-lla of To-re-ros! Here they are!

La qua-dril-le des To-ré-ros! Les voi-ci! les voi-ci!
The cua-dri-lla of To-re-ros! Here they are! here they are!

Les voi-ci! les voi-ci! les voi-ci!
Here they are! here they are! here they are!

Ad. *

(The procession begins. — The words of the chorus indicate the stage-arrangement.)

ff

Ad. *

CHILDREN.

ben ritmato.

Voi-ci, dé - bou-chant sur la pla - ce, Voi-ci d'a - bord, marchant au pas, —
Here he comes a - long at a foot - pace, Slow-ly march-ing o - ver the place, —

p

Voi - ci d'a-bord, marchant au pas, L'al - gua - zil à vi - lai - ne - fa - ce.
March-ing slow-ly o - ver the place, The Al - gua - cil with his ug - ly - snout.

ff
À bas! à bas! à bas! à bas!
Clear out! clear out! clear out! clear out!

SOPRANOS.

TENORS.

BASSES.

ff
À bas l'Al-gua - zil! à bas!
Off with the Al-gua - cil! clear out!

ff

f

ff

A bas! à bas! à bas! à bas!
Clear out! clear out! clear out! clear out!

I. ff

A Clear out! bas! out!
Oui! à bas! Oh! clear out! clear

ff

A bas! Clear out! à bas! clear out!

pp *cre* - - - *scen* -

ff

A Clear out! bas! out!
à bas! clear out! à bas! clear out!
bas! out! clear out! clear out! clear out!

do - - - *ff*

tr

Nº 5. Habanera.*)

Allegretto, quasi Andantino. *p*

Carmen. *L'amour*
Love is

Sopranos I & II.
(Cigarette-girls).

Tenors.
(Young men).

Basses.
(Workingmen).

Chorus.

Piano. *pp*

Allegretto, quasi Andantino. (♩ = 72.)

est un oi-seau re - bel-le Que nul ne peut ap-pri-voi - ser, Et c'est
like an - y wood-bird wild, That none can ev - er hope to tame; And in

bien en vain qu'on l'ap - pel-le, S'il lui con - vient de re - fu - ser. Rien n'y
vain is all woo-ing mild If he re - fuse your heart to claim. Naught a -

fait, menace ou pri - è - re, L'un par - le bien, l'au-tre se tait; Et cest
vails, neither threat nor prayer, One speaks me fair, the oth-er sighs, 'Tis the

portamento.

portamento.

*) Imitated from a Spanish song.
12117

l'au-tre que je pré - fè - re Il n'a rien dit: mais il me
oth-er that I pre - fer, Tho' mute, his heart to mine re -

espress.

plait. L'a - mour! l'a -
plies. Oh love! oh

Sopr. *pp legg.*

Ten.

L'a-mour est un oi-seau re - bel - le Que nul ne peut ap - pri - voi -
Love is like an - y wood - bird wild, That none can ev - er hope to

pp legg.

L'a-mour est un oi-seau re - bel - le Que nul ne peut ap - pri - voi -
Love is like an - y wood - bird wild, That none can ev - er hope to

mour! l'a - - mour!
love! oh love!

ser, Et c'est bien en vain qu'on l'ap - pel - le S'il lui cou -
tame, And in vain is all woo - ing mild If he re -

ser, Et c'est bien en vain qu'on l'ap - pel - le S'il lui cou -
tame, And in vain is all woo - ing mild If he re -

p

l'a - mour! L'amour est en - fant de Bo - hème, Il n'a ja -
oh love! A Gyp-sy boy is Love, 'tis true, He ev - er

vient de re - fu - ser!
fuse your heart to claim!

vient de re - fu - ser!
fuse your heart to claim!

mais, jamais connu de loi, Si tu ne m'ai - mes pas, je t'ai - me; Si
was and ev - er will be free; Love you not me, then I love you, — If

je t'aime, prends garde à toi! — Si tu ne m'ai - mes pas, si
I love you, be - ware of me! Love you not me, — love

f Prends garde à toi!
Be - ware, be - ware!

f Prends garde à toi!
Be - ware, be - ware!

f *pp*

cresc.

tu ne m'aimes pas, je t'ai - me! Mais si je t'ai-me, si je
 you not me, then I love you! But if I love you, if I

f Prends garde a toi!
 Be - ware, be - ware!

f Prends garde a toi!
 Be - ware, be - ware!

f *pp* *cresc.*

t'aime, prends gar - de a toi!
 love you, Be - ware - of me!

mf L'amour est en - fant de Bo - hème, Il n'a ja -
 A Gyp-sy boy is Love, 'tis true, He ev - er

p La - mour
p Love

mf *mf*

mais, jamais con - nu de loi, Si tu ne m'ai - mes pas. je t'ai - me; Si
 was and ev - er will be free; Love you not me, then I love you, If

est en - fant de Bo -
 is a Gyp - sy boy, 'tis

f

Carmen.

p Si tu ne m'ai-mes pas, si
Love you not me, _____ love

f je t'ai-me, prends garde à toi! Prends garde à toi!
I love you, be-ware of me, be-ware of me!

f hê - - - me! Prends garde à toi!
true. _____ Be-ware, be-ware!

f *p*

cresc. tu ne m'aimes pas, je t'ai - me! Mais si je t'ai-me, si je
you not me, then I love you! But if I love you, if I

f Prends garde à toi!
Be-ware, be-ware!

f Prends garde à toi!
Be-ware, be-ware!

f *p* *cresc.*

t'ai - me, prends garde a__ toi!
love you, be - ware of__ me!

p *cresc.* *f*
à be - - - - - toi!
be - - - - - ware!

p *cresc.* *f*
à be - - - - - toi!
be - - - - - ware!

f *ff*

Ad. *

p *3* *3*
L'oiseau que tu croy - ais sur - prendre Battit de l'aile et s'en - vo -
As a bird, when you thought to net him, On buoyant wing escapes in

pp

3 *3*
la; L'amour est loin, tu peux l'at - ten - dre; Tu ne l'at - tends plus, il est
air, Love is war - y when you a - wait him; A - wait him not, - and he is

cresc. *3* *dim.*

Qu'un œil noir te re - gar - - - de Et que l'amour t'attend,
On a dark - eyed la - - - dy, And that love waits for thee,

p *3* *pp* *rit poco.* - *a tempo.*

To - ré - a - dor, L'amour, l'amour t'at - tend!
To - re - a - dor, Love waits, love waits for thee!

legg. *colla voce.*

Frasquita, Mercedes.

ff To - ré - a - dor, en gar - - de! To - ré - a - dor!
Carmen. To - re - a - dor, make read - - y! To - re - a - dor!

ff To - ré - a - dor, en gar - - de! To - ré - a - dor!
Morales. To - re - a - dor, make read - - y! To - re - a - dor!

ff To - ré - a - dor, en gar - - de! To - ré - a - dor!
Zuniga. To - re - a - dor, make read - - y! To - re - a - dor!

To - ré - a - dor, en gar - - de! To - ré - a - dor!
TENORS. To - re - a - dor, make read - - y! To - re - a - dor!

ff To - ré - a - dor, en gar - - de! To - ré - a - dor!
BASSES. To - re - a - dor, make read - - y! To - re - a - dor!

To - ré - a - dor, en gar - - de! To - ré - a - dor!
To - re - a - dor, make read - - y! To - re - a - dor!

p legg.

To - ré - a - dor! — Et son - ge bien, oui,
To - re - a - dor! — And And think on her, on

pp

To - ré - a - dor! — En com - bat - tant — son - ge
To - re - a - dor! — And think on her, — think on

pp

To - ré - a - dor! — En com - bat -
To - re - a - dor! — And think on

Escamillo. *p ma marcatisimo*

Et son - ge bien, oui, son - ge en combat - tant, —
And think on her, on her who all can see, —

pp

To - ré - a - dor! — En com - bat -
To - re - a - dor! — And think on

pp

To - ré - a - dor! — En com - bat -
To - re - a - dor! — And think on

pp

To - ré - a - dor! — Et son - ge bien, oui, son - ge en com -
To - re - a - dor! — And think on her, on her who all

pp

songe en combat - tant, — Qu'un œil noir te re - gar - - de Et que l'a -
 her who all can see, — On a dark - eyed la - - - dy, And that love

Qu'un œil noir te re - garde Et que l'a -
 her who all can see, — And that love

tant, — oui, son - ge — que l'a -
 her, — think on her, — And that

Qu'un œil noir te re - gar - - - de Et que l'a-mour t'at-tend,
 On a dark - eyed la - - - dy, And that love waits for thee,

tant, — oui, son - ge — que l'a -
 her, — think on her, — And that

tant, — oui, son - ge — que l'a -
 her, — think on her, — And that

bat - tant, Qu'un œil noir te re - gar - de Et que l'a - mour
 can see, On a dark - eyed la - dy, And that love, love

pp

mour t'at - tend, To - ré - a - dor, L'a-mour, l'a - mour t'at - -
 waits for thee, To - re - a - dor! And that love waits for

pp

mour, L'a-mour, l'a - mour t'at - -
 waits, And that love waits for

pp

mour, L'a-mour, l'a - mour t'at - -
 waits, And that love waits for

pp

To - ré - a - dor! L'a-mour, l'a - mour t'at - -
 To - re - a - dor! And that love waits for

pp

mour, L'a-mour, l'a - mour t'at - -
 waits, And that love waits for

ppp

mour, love waits t'at - -
 love waits for

ppp

t'at - tend, oui, l'a - mour t'at - -
 waits for thee, love waits for

pp

tend!
thee!

tend!
thee!

tend!
thee!

tend!
thee!

tend!
thee!

tend!
thee!

ff

mf molto declamato.

Escamillo.

Tout d'un coup, on fait si -
All at once they all are

p

146 Frasquita, Mercedes.

Carmen. *ff* To - ré - a - dor, en gar - de! To - ré - a - dor!
To - re - a - dor, make read - y! To - re - a - dor!

Morales. *ff* To - ré - a - dor, en gar - de! To - ré - a - dor!
To - re - a - dor, make read - y! To - re - a - dor!

Zuniga. *ff* To - ré - a - dor, en gar - de! To - ré - a - dor!
To - re - a - dor, make read - y! To - re - a - dor!

TENORS. *ff* To - ré - a - dor, en gar - de! To - ré - a - dor!
To - re - a - dor, make read - y! To - re - a - dor!

BASSES. *ff* To - ré - a - dor, en gar - de! To - ré - a - dor!
To - re - a - dor, make read - y! To - re - a - dor!

(Here Carmen may exchange parts with Mercedes.) *p legg.*

To - ré - a - dor! Et son-ge bien, oui,
To - re - a - dor! And think on her, on

To - ré - a - dor! *pp* En com - bat - tant son - ge
To - re - a - dor! And think on her, think on

Escamillo. *ppia marcatis.* com - bat -
think on

Et son-ge bien, oui, songe en combat - tant,
And think on her, on her, who all can see,

To - ré - a - dor! *pp* En com - bat -
To - re - a - dor! And think on

To - ré - a - dor! *pp* En com - bat -
To - re - a - dor! And think on

Et son-ge bien, oui, son - ge en com -
And think on her, on her, who all

songe en combat-tant, — Qu'un œil noir te re - gar - de Et que l'a -
 her who all can see, — On a dark - eyed la - dy, And that love

qu'un œil noir te re - garde Et que l'a -
 her who all can see, — And that love

tant, — Oui, son - ge, — que l'a -
 her, — think on her, — And that

Qu'un œil noir te re - gar - de Et que l'amour t'at-tend,
 On a dark - eyed la - dy, And that love waits for thee,

tant, — Oui, son - ge, — que l'a -
 her, — think on her, — And that

tant, — Oui, son - ge, — que l'a -
 her, — think on her, — And that

bat - tant, Qu'un œil noir te re - gar - de Et que l'a - mour
 can see, On a dark - eyed la - dy, And that love, love

dim. -
3
crese.
f
3
dim. -

Frasquita.

pp

mour t'at-tend, To-ré-a-dor, l'amour, l'amour t'at - tend!
waits for thee, To-re-a-dor, And that love waits for thee!

Mercedes.

pp *p espr.*

mour t'at-tend, To-ré-a-dor, l'amour, l'amour t'at - tend! L'a - mour!
waits for thee, To-re-a-dor, And that love waits for thee! for_ thee!

Carmen.

pp

mour, l'amour, l'amour t'at - tend!
waits, And that love waits for thee!

Morales.

pp

mour, l'amour, l'amour t'at - tend!
waits, And that love waits for thee!

Escamillo.

pp *p espr.*

To-ré-a-dor, l'amour, l'amour t'at - tend! L'a -
To-re-a-dor, And that love waits for thee! for_

Zuniga.

pp

mour, l'amour, l'amour t'at - tend!
waits, And that love waits for thee!

ppp

mour, t'at - tend!
love waits for thee!

t'at - tend, oui, l'a - mour t'at - tend!
waits for thee, love waits for thee!

pp

rall. - - - - - *a tempo.*

p *espress.* *f*

L'a-mour!
for thee!

To - ré - a - dor! To - ré - a -
To - re - a - dor! To - re - a -

rall. - - - - - *f*

(looking at Escamillo.)

p *espress.* *f*

L'a-mour!
for thee!

To - ré - a - dor! To - ré - a -
To - re - a - dor! To - re - a -

f

(looking at Carmen.)

mour! L'a - mour! L'a - mour! To - ré - a - dor! To - ré - a -
thee! for thee! for thee! To - re - a - dor! To - re - a -

f

To - ré - a - dor! To - ré - a -
To - re - a - dor! To - re - a -

f

To - ré - a - dor! To - ré - a -
To - re - a - dor, To - re - a -

f *à 2*

To - ré - a - dor! To - ré - a -
To - re - a - dor, To - re - a -

rall. - - - - - *a tempo.*

f *3* *3* *3*

dor! L'a - mour t'at - tend! *ff*
 dor! Love waits for thee!

dor! L'a - mour t'at - tend! *ff*
 dor! Love waits for thee!

dor! L'a - mour t'at - tend! *ff*
 dor! Love waits for thee!

dor! L'a - mour t'at - tend! *ff*
 dor! Love waits for thee!

dor! L'a - mour t'at - tend! *ff*
 dor! Love waits for thee!

dor! L'a - mour t'at - tend! *ff*
 dor! Love waits for thee!

dor! L'a - mour t'at - tend! *ff*
 dor! Love waits for thee!

ff *ff*

*